

Cynulliad Cenedlaethol Cymru The National Assembly for Wales

Y Pwyllgor Cynaliadwyedd The Sustainability Committee

Dydd Mercher, 7 Gorffennaf 2010 Wednesday, 7 July 2010

Cynnwys Contents

- 3 Ethol Cadeirydd Newydd Election of New Chair
- 3 Cyflwyniad, Ymddiheuriadau a Dirprwyon Introduction, Apologies and Substitutions
- 4 Ethol Aelod Newydd i'r Is-bwyllgor Datblygu Gwledig Election of New Member to the Rural Development Sub-Committee

Cofnodir y trafodion hyn yn yr iaith y llefarwyd hwy ynddi yn y pwyllgor. Yn ogystal, cynhwysir cyfieithiad Saesneg o gyfraniadau yn y Gymraeg.

These proceedings are reported in the language in which they were spoken in the committee. In addition, an English translation of Welsh speeches is included.

Aelodau'r pwyllgor yn bresennol Committee members in attendance

Rhodri Glyn Thomas Plaid Cymru

The Party of Wales

Joyce Watson Llafur

Labour

Brynle Williams Ceidwadwyr Cymreig

Welsh Conservatives

Kirsty Williams Democratiaid Rhyddfrydol Cymru

Welsh Liberal Democrats

Swyddogion Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn bresennol National Assembly for Wales officials in attendance

Dr Virginia Hawkins Clerc

Clerk

Meriel Singleton Dirprwy Glerc

Deputy Clerk

Dechreuodd y cyfarfod am 8.49 a.m. The meeting began at 8.49 a.m.

Ethol Cadeirydd Newydd Election of New Chair

Dr Hawkins: Good morning and welcome to this meeting of the Sustainability Committee. As Mike German is no longer a member of the committee, we need to elect a new Chair. Therefore, under Standing Order No. 10.18, I call for nominations for the Chair of the committee.

Brynle Williams: I nominate Kirsty Williams.

Dr Hawkins: Are there any other nominations?

Rhodri Glyn Thomas: I would like to second that nomination. This committee has been well served by Mick Bates firstly and then by Mike German, and we look forward to Kirsty's era as Chair of this committee, which will probably last a year, until the next Assembly elections.

Brynle Williams: I endorse those sentiments about the chairmanship right through from Mick at the very beginning.

Dr Hawkins: I hereby declare that Kirsty Williams has been elected as Chair of the Sustainability Committee.

8.50 a.m.

Cyflwyniad, Ymddiheuriadau a Dirprwyon Introduction, Apologies and Substitutions

Kirsty Williams: Thank you, Virginia and thank you, colleagues, especially Rhodri Glyn, for your kind words with regard to Mick and Mike. Turning to this morning's agenda, I need to start with some housekeeping matters. In the event of a fire alarm, you should leave the room via the marked exits. Please ensure that your mobile phones, pagers and BlackBerrys are

turned off. As always, the Assembly operates through the medium of both English and Welsh and headphones are provided for simultaneous translation, as well as sound amplification. Please do not touch any of the buttons on the microphones as they will operate automatically. I have received apologies this morning from Angela Burns, Leanne Wood, Karen Sinclair and Irene James.

8.51 a.m.

Ethol Aelod Newydd i'r Is-bwyllgor Datblygu Gwledig Election of New Member to the Rural Development Sub-Committee

Kirsty Williams: As Mike has now left the sub-committee, we need to appoint a new member. I invite nominations for membership to the Rural Development Sub-Committee.

Brynle Williams: I nominate Kirsty Williams.

Kirsty Williams: Thank you. Do any Members object?

Rhodri Glyn Thomas: Dymunaf eilio'r cynnig hwnnw. Mae gan Kirsty yr holl gymwysterau sydd eu hangen i wasanaethu ar yr is-bwyllgor, ac yr wyf yn siŵr y bydd ganddi gyfraniad pwysig iawn i'w wneud i'r is-bwyllgor, nid yn unig fel arweinydd Democratiaid Rhyddfrydol Cymru, ag un sydd yn gwasanaethu ardal wledig, ond hefyd fel gwraig i ffermwr ym Mhowys. Yr wyf yn siŵr y bydd ganddi gyfraniad pwysig iawn i'w wneud i'r is-bwyllgor, ac yr wyf yn falch iawn i eilio'r cynnig hwnnw.

Rhodri Glyn Thomas: I wish to second that proposal. Kirsty has all the necessary qualifications to serve on the sub-committee, and I am sure that she will have a very important contribution to make to that sub-committee, not only as leader of the Welsh Liberal Democrats, and one who serves a rural area, but also as the wife of a farmer in Powys. I am sure that she will have a very important contribution to make to the sub-committee, and I am very pleased to second that proposal.

Kirsty Williams: Diolch yn fawr iawn, Rhodri Glyn. If there are no objections, the motion is carried. That brings the formal business of this procedural committee meeting this morning to a close. The next meeting of the Sustainability Committee will be on 14 July, when the committee will continue our planning inquiry, with a focus on affordable housing. I thank colleagues for their time this morning.

Daeth y cyfarfod i ben am 8.52 a.m. The meeting ended at 8.52 a.m.